

# 90 Jahre Begeisterung für den Weinbau



SEIT 1928  
LEIDENSCHAFT  
FÜR WEIN

## MADE BY SCHARFENBERGER

DAS QUALITÄTSVERSPRECHEN EINES FAMILIENUNTERNEHMENS

# UNSERE STÄRKEN SIND

- Maßgeschneiderte Konstruktionen – flexibel auf Kundenwünsche eingehend
- Entwicklung und Fertigung der Steuerung im Haus
- Umfassender Service



Leichte Zugänglichkeit zu allen  
Aggregaten/Schaltschrank



Digitalsteuerung



Service

# Inhalt

## **EUROPRESS Traubepresse**

- Modellreihe **EP 1 / EP 2 / EP 3**
- Optionen

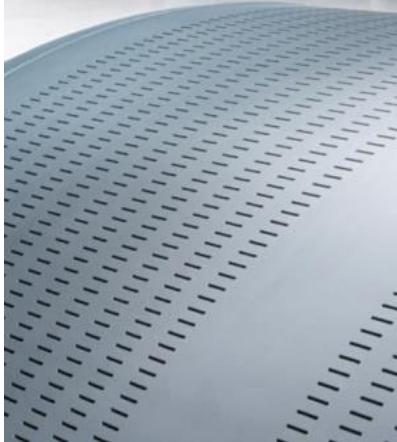


## EP BAUREIHE – FÜR JEDEN BEDARF DIE PASSENDE TRAUBENPRESSE

Verfügbar in drei verschiedenen Presskorbvarianten

- **Halboffen** (halbseitig, konische Schlitze) – bisher P → jetzt EP 1
- **Geschlossen** (innenliegende Saftkanäle) – bisher T → jetzt EP 2
- **Dual** (außenliegende Saftkanäle) – bisher S → jetzt EP 3

HALBOFFENES PRESS-SYSTEM - EUROPRESS  
MODELL P / EP 1



GESCHLOSSENES PRESS-SYSTEM - EUROPRESS  
MODELL T / EP2



DUALES PRESS-SYSTEM  
EUROPRESS  
MODELL S / EP 3



Scharfenberger  
Maschinenbau

# EUROPRESS EP

Was hat sich geändert?



- Neue Steuerung mit 10“ Display (vorher 5“)
- Optimiertes Pressengestell – mehr Platz für Technik
- Neue Features möglich durch elektronische Signalübertragung auf dem Presskorb



# EUROPRESS EP 1

Offenes Presssystem Größen in hl:

15

20

27 (24)

34

44 (42)

52

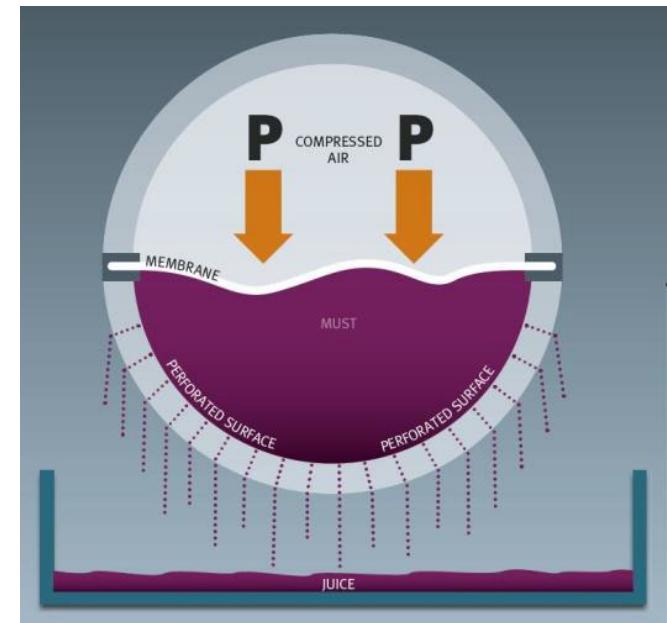
65 (60)



# HALBOFFENES PRESS-SYSTEM

## EUROPRESS MODELL EP 1

- Schonendes Pressen
- Große Einfüllöffnung
- Kurze Presszeiten durch eine maximale Saftablauffläche
- Große Saftwanne oder Saftleitblechsystem
- Einfache Reinigung



# EUROPRESS EP 2

Geschlossenes Presssystem Größen in hl:

15

20

27 (24)

34

44 (42)

52

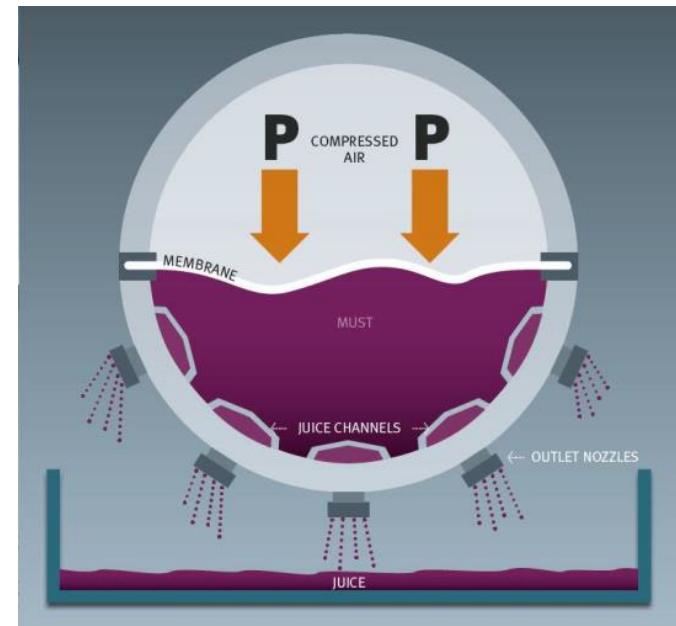
65 (60)



# GESCHLOSSENES PRESS-SYSTEM

## EUROPRESS MODELL EP 2

- Schonendes Pressen
- große Saftablauffläche durch dreidimensionalen Saftkanal
- für Maischestandzeit und Maischegärung geeignet
- einfache Reinigung der innenliegenden Saftkanäle
- Kleine Saftwanne bringt Raumvorteil / Oxidationsvorteil



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP 2 – EasyClean

- Massive Edelstahl Ausführung
- Größte dreidimensionale Entsaftungsfläche

EURPRESS EP 2	Saftkanäle klappbar	Saftkanäle demontierbar
20 hl	Nein	Ja
27 hl	Nein	Ja
34 hl	Nein	Ja
44 hl	Ja	Ja
52 hl	Ja	Ja
65 hl	Ja	Ja



# EUROPRESS EP 3

Geschlossenes Presssystem Größen in hl:

15

20

27 (24)

34

44 (42)

52

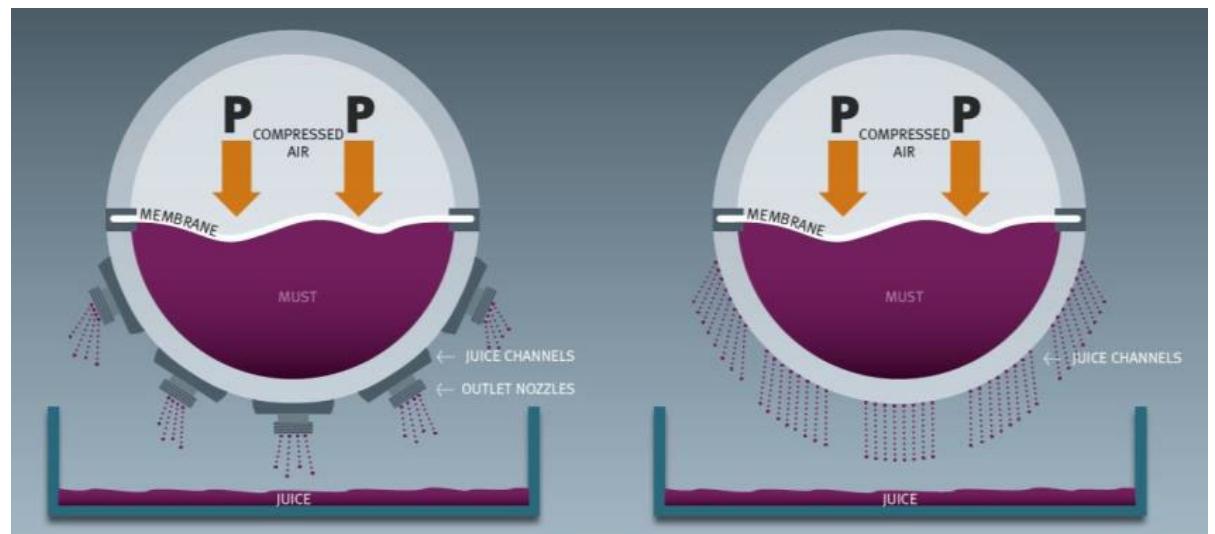
65 (60)



# DUALES PRESS-SYSTEM

## EUROPRESS MODELL EP 3

- Vereint die Vorteile des offenen und geschlossenen Systems
- Die außenliegenden Saftkanäle können einfach abgenommen werden
- Langfristige Flexibilität im Hinblick auf das Press-System
- Einfache Reinigung



# EUROPRESS EP – Steuerung



# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP

## WAS IST NEU?

- Der große 10“ Bildschirm – doppelt so groß wie die Displays der P/T/S-Generation
- Pressprogramm auf einen Blick
- Selbstlernende Steuerung (Solus)
- Positionsabfrage der Presstrommel – programmierbare Trommelbewegungen (Rocking)
- Ausgabe von digitalen Signalen direkt vom Presskorb z.B. Messfühler
- 24 Programmplätze (anstelle von 12 bei P/T/S)
- Mehrsprachige Programmführung

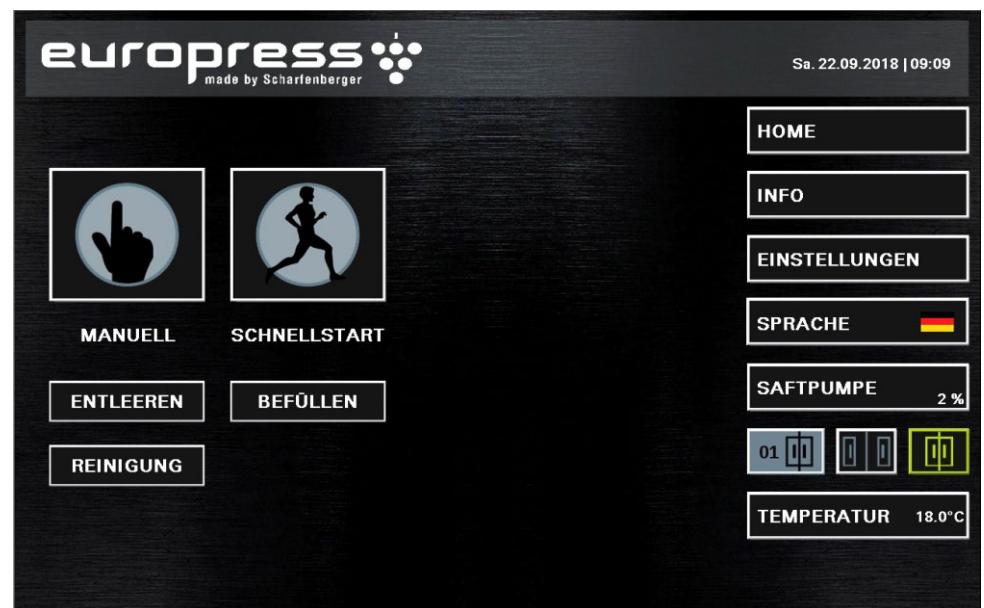


# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Ausstattung



## Grundbildschirm – Statusleiste

- Sprachen
- Tür / Saftwanne / Temperatur
- Home
- Einstellungen / Info

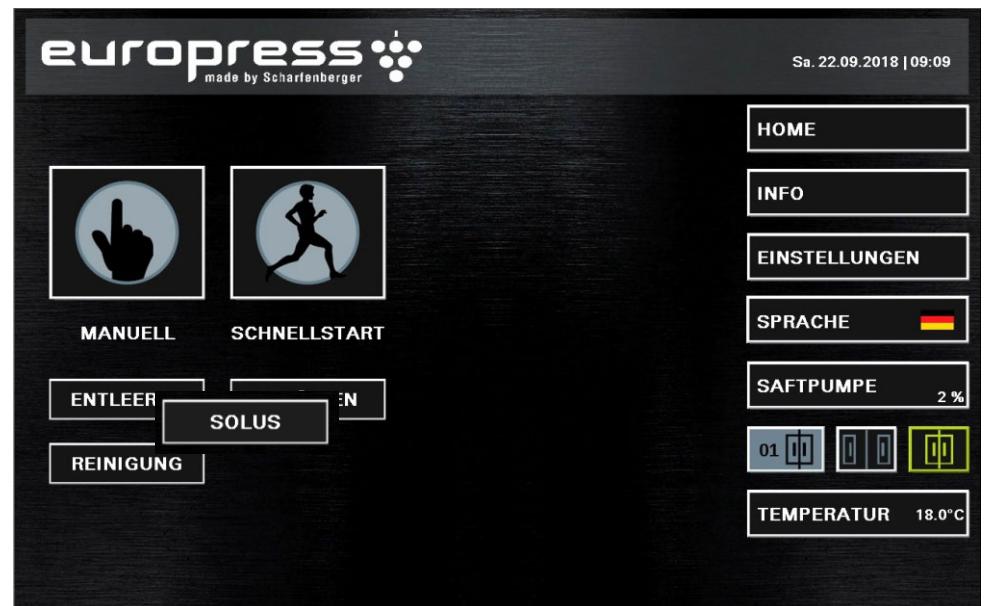


# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Ausstattung



## Grundbildschirm – Menüpunkte

- Manuell
- Schnellstart
- Sonderfunktionen (Inert)
- Befüllen
- Entleeren
- Reinigen



# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Ausstattung



## Sprachen

- Bis zu 15 Sprachen möglich
- Aktuell:
  - Deutsch
  - Englisch
  - Französisch



# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Ausstattung



- Programme: 24 Speicherplätze – 11 Programme vorinstalliert
- Programmnamen frei wählbar Bsp. Riesling Reif
- Programmschema abgebildet in Übersicht
- Restlaufzeit und Laufzeitanzeige
- 8 Druckstufen in einer Maske angezeigt
- Gute Übersichtlichkeit



# DIE STEUERUNGSOPTION DER NEUEN **EUROPRESS EP – SOLUS**

## „Lernendes Programm“

- erster Durchgang vollständig manuell
- Nach Ende des Presszyklus abspeichern
- Der manuelle Durchgang liegt als Programm vor



**SOLUS**

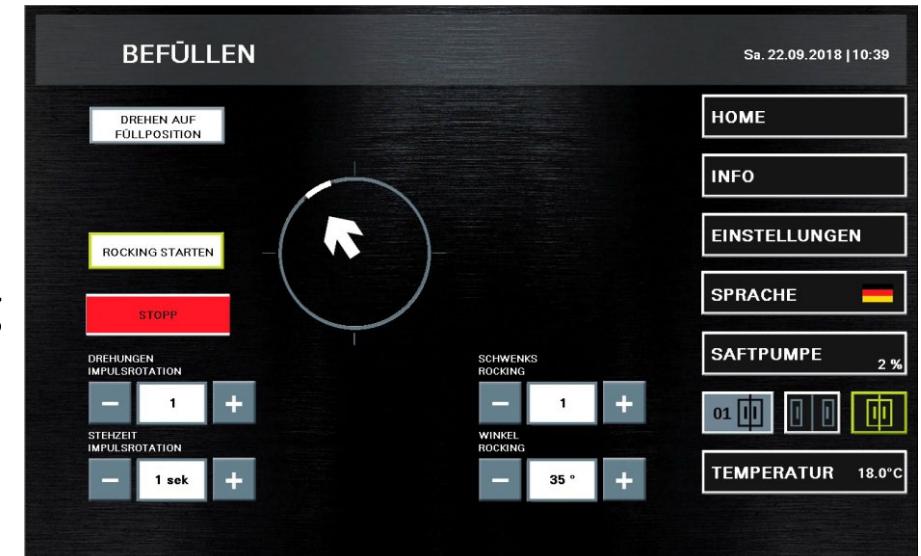
# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – **Befüllen**

## Axialbefüllung – einstellbar

- Permanent
- Impulsrotation
- Schwenkrotation  
(NEU: Schwenks unten oder oben)

## Türbefüllung

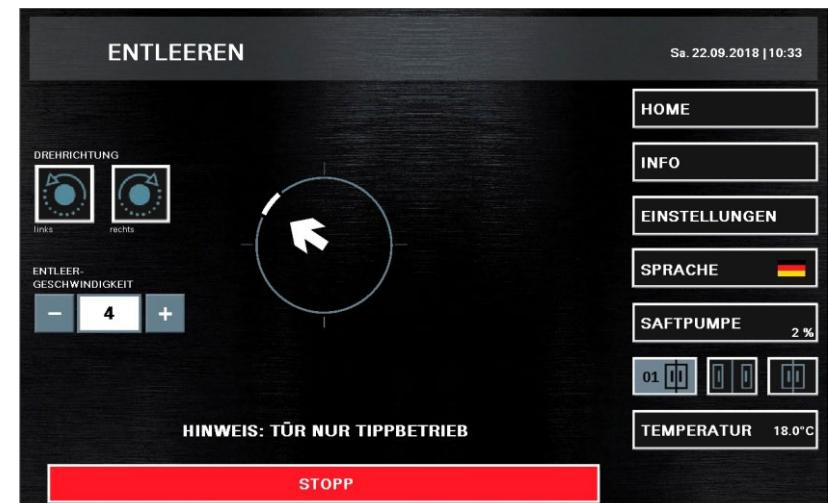
- Automatische Schüttkegelbeseitigung durch programmierbare Schwenkbewegungen (Rocking)



# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Entleerung

**Programmierbar bei Ausstattung „FU“ :**  
(Frequenzgeregelter Antriebsmotor)

- 6 Geschwindigkeiten
- 2 Geschwindigkeiten in einer Umdrehung
- Tresterschnecken können in Steuerung integriert werden



# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Reinigen

Programmierbar bei Ausstattung „FU“:

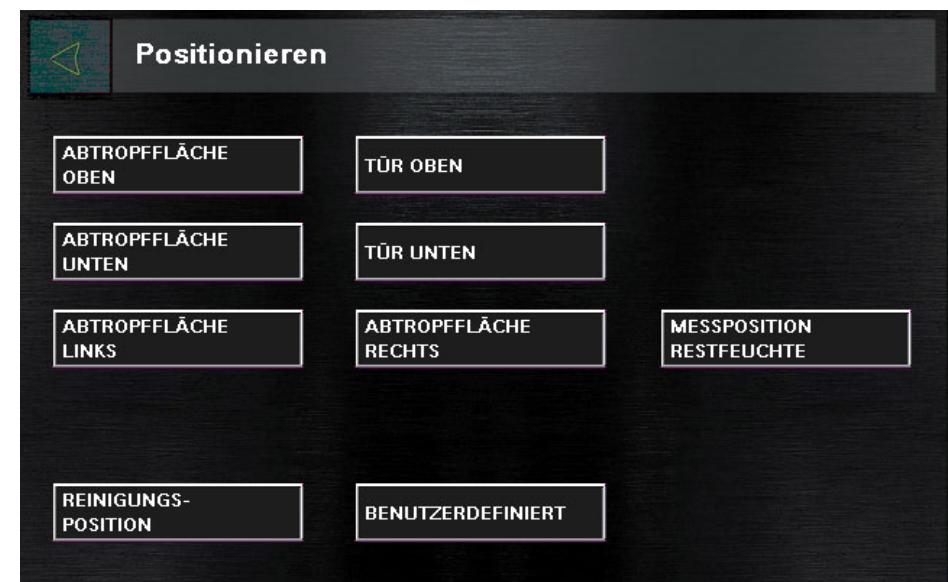
- 6 Geschwindigkeiten
- Sicherheitsfunktion: nur langsame Geschwindigkeit
- Trommelrotation im Tippbetrieb möglich
- Tippbetrieb der pneumatischen Tür – Einklemmschutz !



# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Trommel- positionen

Trommelpositionen ganz einfach  
einzustellen

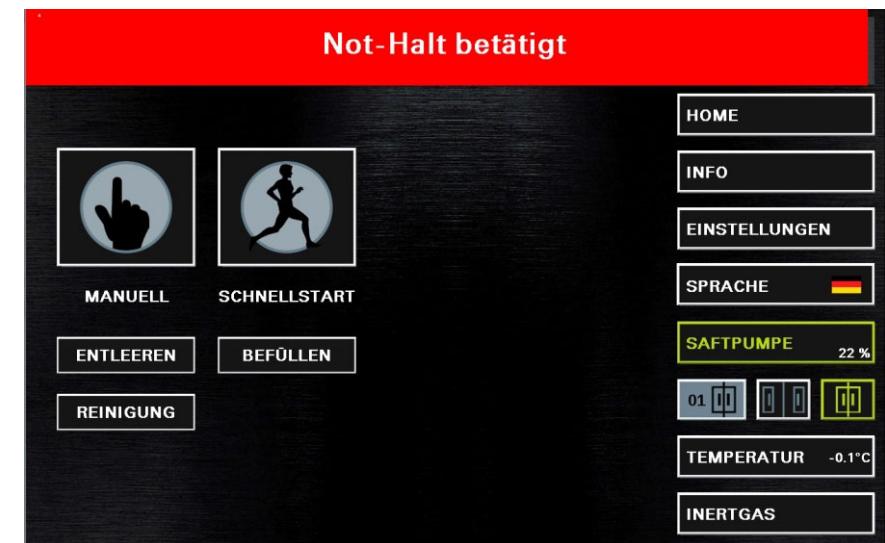
- 4 wählbare Positionen
- Sonderpositionen wählbar
- Individuell und übersichtlich



# DIE STEUERUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Sicherheit

## Sicherheit:

- Sicherheitseinrichtungen gemäß aktuellen europäischen Normen



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Antrieb

- Frequenzumwandler – Regulation der Antriebsmotoren
- 6 verschiedene Trommelgeschwindigkeiten programmierbar
  - Kann innerhalb bestimmter Grenzen angepasst werden
- Optional ab 20 hl
- Ab 65 hl serienmäßig



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – **Befüllung**

## Befüllungsoptionen

Türen



Trichter



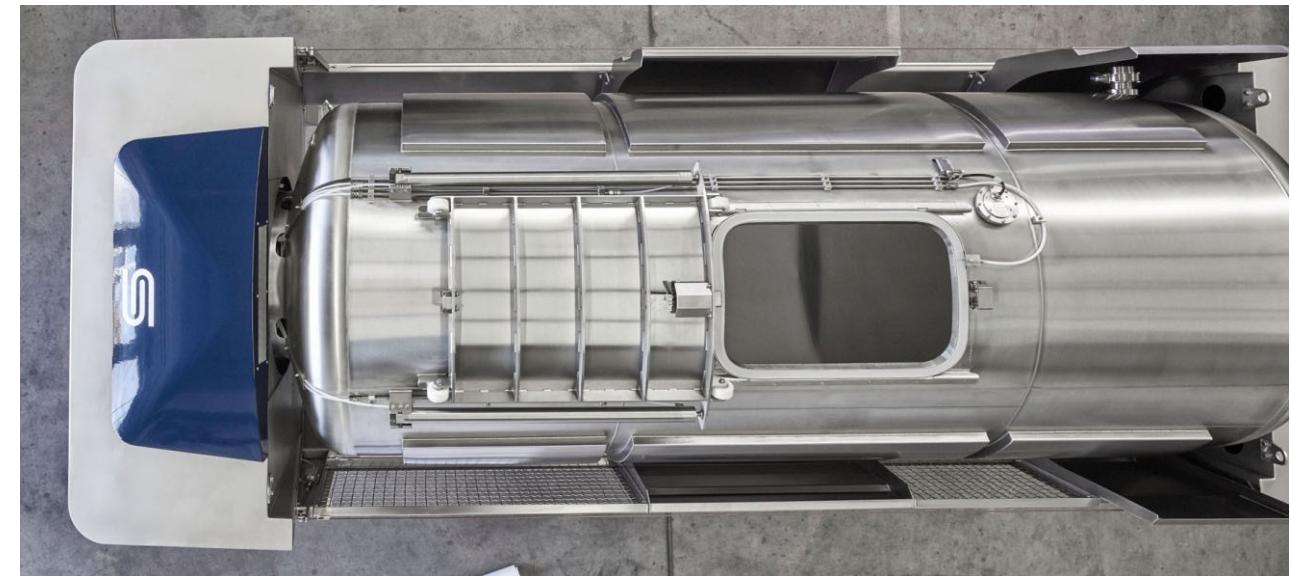
Zentralbefüllung



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Manuelle Türen



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN **EUROPRESS EP – Pneumatische Türen**





# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN **EUROPRESS EP 1 / EP 2 / EP 3 – Türen**



**Standard:** Verschiebbar **manuell**  
Doppeltür

**Option:** Verschiebbar **pneumatisch**  
anstelle manuell

**Türüberwachung:** Alle Pressen haben  
Türüberwachung

EUROPRESS EP 1 / 2 / 3	Türöffnung (mm)	Türposition
20 hl	990x 450	mittig
27 hl	990x 450	mittig
34 hl	1190x 450	mittig
44 hl	1190x 450	mittig
52 hl	1190x 450	mittig
65 hl	1190x 450	mittig

# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP 2 /EP 3 – Türen

**Option:**

**Pneumatische Schließung**  
**mit** pneumatischer  
Abdichtung,  
Einzeltür oder  
zwei Einzeltüren  
(ab 65 hl)

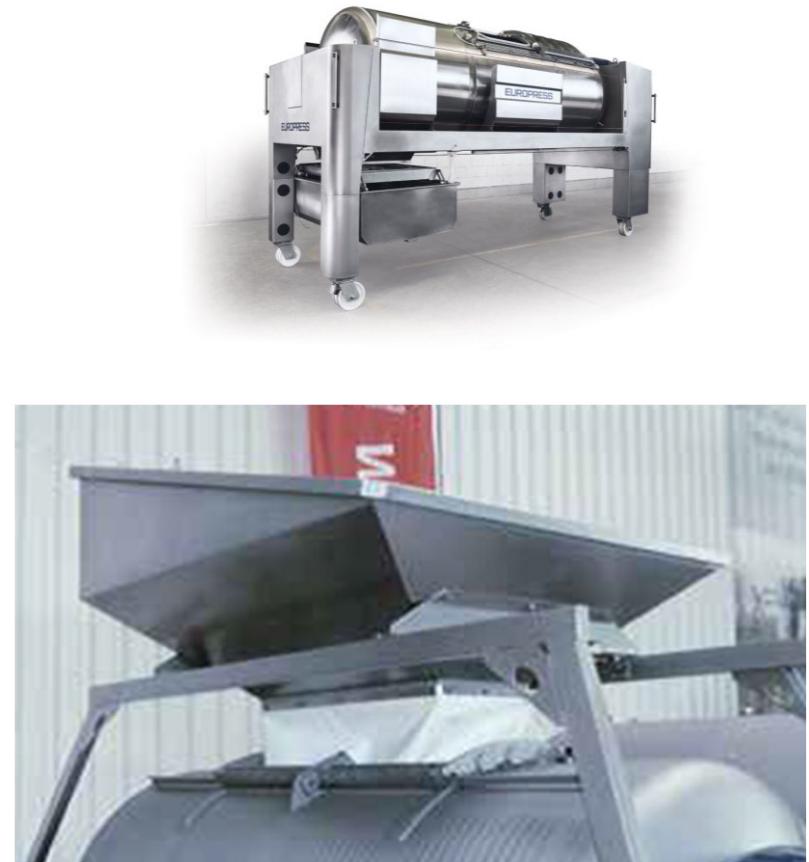
**Türüberwachung:** Alle Pressen haben  
Türüberwachung

EUROPRESS EP 2 / 3	Türöffnung (mm)	Türposition
20 hl	650 x 500	außermittig
27 hl	650 x 500	außermittig
34 hl	650 x 500	mittig
34 hl	830 x 500	außermittig
44 hl	650 x 500	mittig
44 hl	830 x 500	außermittig
52 - 65 hl	650 x 500	mittig
52 - 65 hl	830 x 500	mittig
65 hl (2 Türen)	a 650 x 500	außermittig



## DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN **EUROPRESS EP – Trichter**

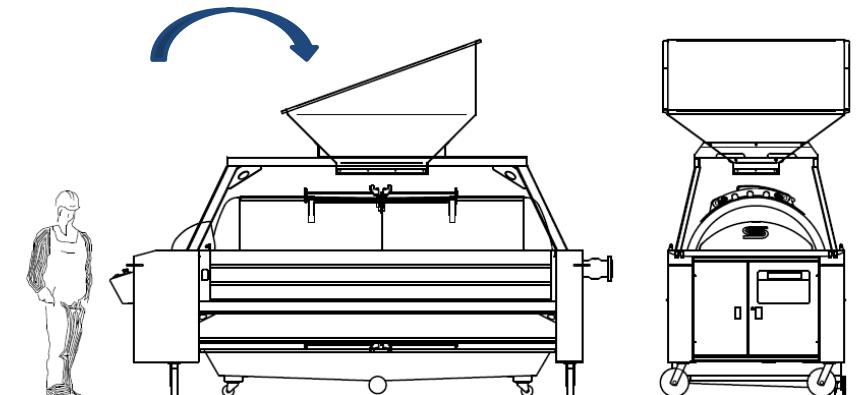
- 4 seitiger Kipptrichter
- Massive Edelstahl Ausführung
- Groß dimensionierte Einfüll-/ Beschickungsfläche
- Groß dimensionierte Schallwand
- Beschickung über Großboxen
- Individuelle Sonderformen möglich



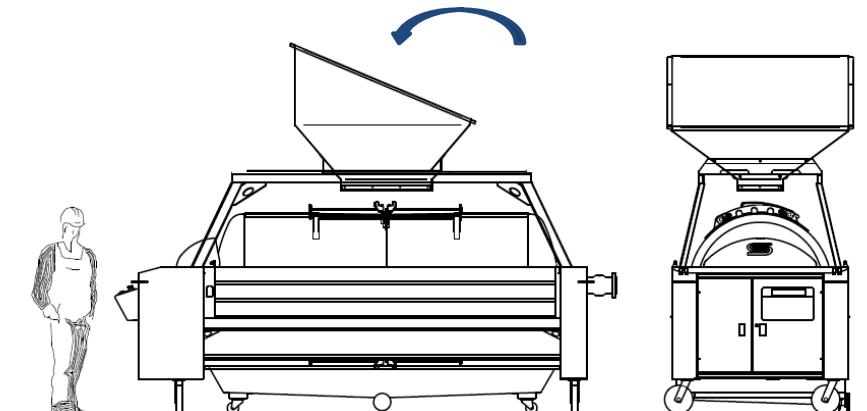
# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Trichter



Kippkante vorne



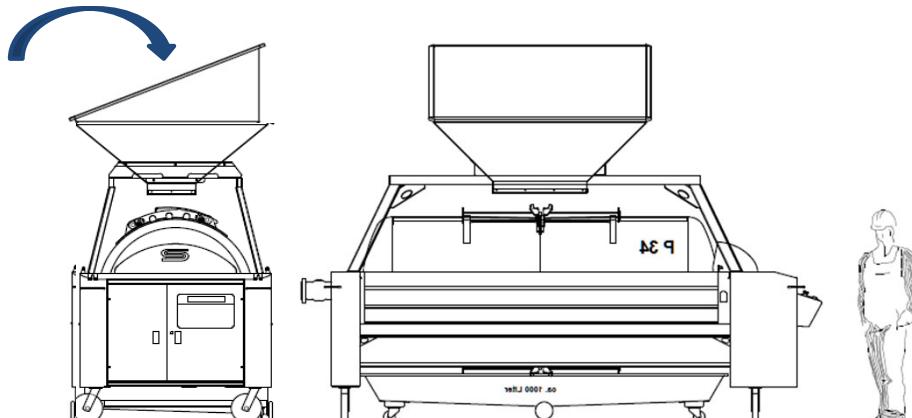
Kippkante hinten



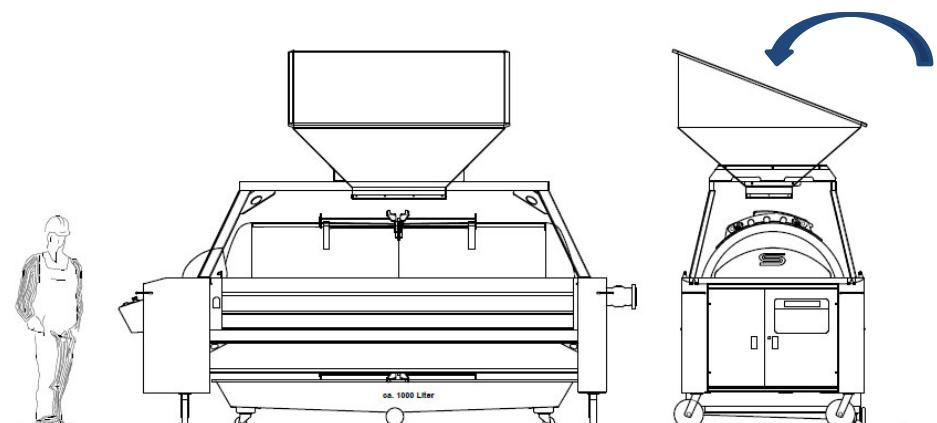
# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Trichter



Kippkante links



Kippkante rechts

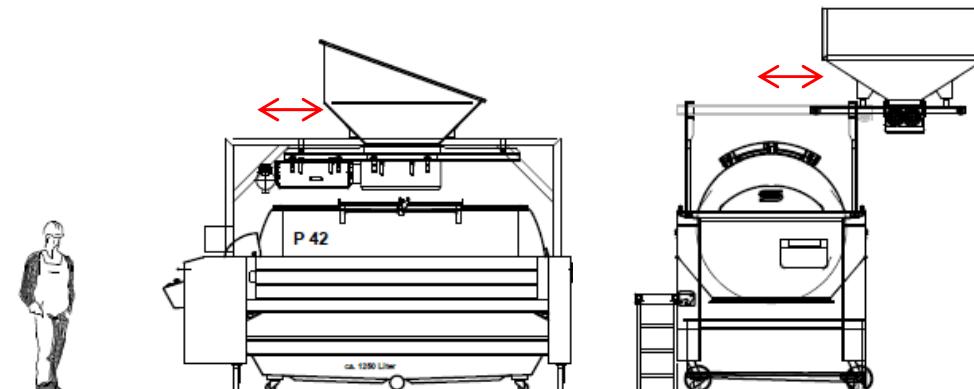


# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN **EUROPRESS EP – Trichter**



## Traubenquetsche (TQ)

- Trichter können mit optional verschiebbaren Traubenquetschen ausgestattet werden



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN **EUROPRESS EP – Trichter**

Traubenquetsche (TQ)

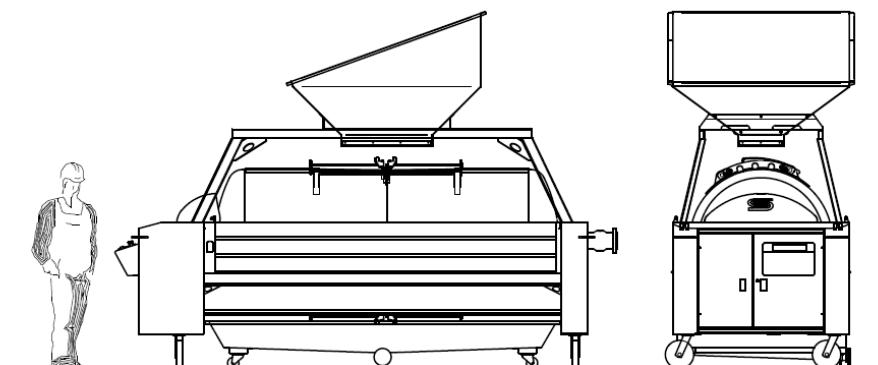


**Scharfenberger**  
Maschinenbau

# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN **EUROPRESS EP – Trichter**



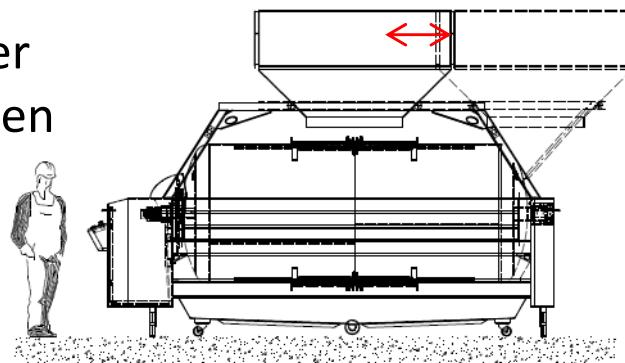
**Trichter – FEST MONTIERT**



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Trichter

## Trichter – LÄNGS VERSCHIEBBAR

- Einfache Reinigung
- Pressen können in einer Reihe geschalten werden

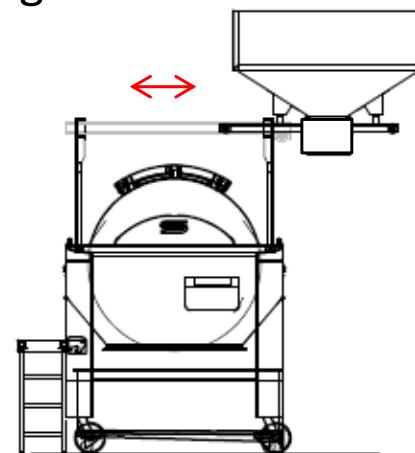


# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Trichter



## Trichter – QUER VERSCHIEBBAR

- Einfache Reinigung



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Zentral- befüllung

- Mit manuellem Edelstahl Kugelhahn
- Hygienische Ausführung mit untenliegender Ablassschraube
- Optional mit pneumatischem Quetschventil
- Quetschventil Durchgang und Abgang in **DN 100** oder in **DN 125**
- Ausgestattet mit akustischem Warnsignal bei Überfüllung



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Saftwannen



## Standard:

- Wanne über die gesamte Länge und Breite des Presskorbes

## Optional:

- 1/3 Saftwanne
- Bei Wahl pneumatisch abgedichteter Tür (EP2; EP3)
- Bei Wahl Saftleitblech



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Saftwannen

## Standard:

- Wanne mit 4 Rollen auf Boden stehend



## Optional:

- hängend starr
- Hängend verschiebbar (ein- und beidseitig)



## DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – **Saftwannen**

### Optional:

- Hängend verschiebbar (nach vorne u. hinten)
  
- Mit Saftleitblech



# DIE AUSSTATTUNG DER NEUEN EUROPRESS EP – Saftwannen

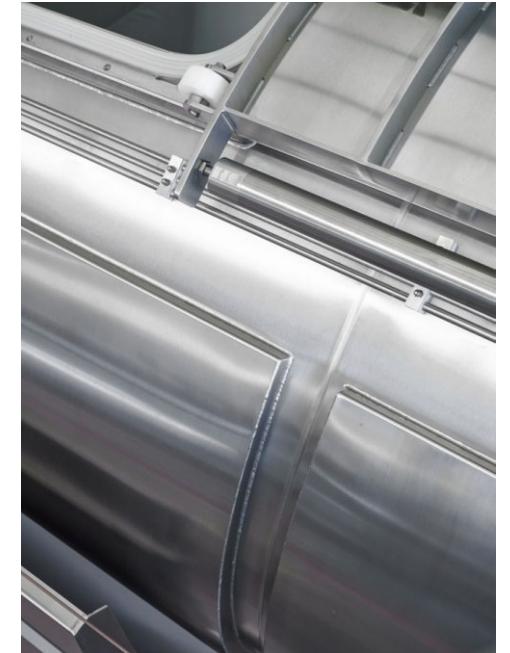


## Optional:

- Mit Intertgas



# ⊕ DIE OPTIONEN-VIELFALT DER NEUEN EUROPRESS EP



Scharfenberger  
Maschinenbau

# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP **Humidity control**



## EP1 / EP2 / EP3

- Digitale Messung auf dem Presskorb
- Messung nur bei Trommelrotation möglich
- Zuschaltbar bei jedem beliebigen Programm
- Anzeige im Bedienfeld der Steuerung
- Als Entscheidungskriterium für Mosttrennung
- Einfluss auf Restlaufzeit des Programmes – Zielrestfeuchte
- Möglichkeit der Wiederholung der letzten Druckstufe



# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP temp control



## EP2 mit cool-Mantel

- Wahl einer Start- – Solltemperatur
- Start des gewählten Pressprogramms nach Erreichen der gewünschten Temperatur
- Keine Steuerung des Pressprogramms



# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP *inert ECO*



**EP2**

- Kostengünstige Ausstattung
- Nur Presskorb komplett überlagert
- Manuell: vor und während der Befüllung
- Inertgas beim Vakuum ziehen

# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP **inert PRO**



*... Vollautomatisch*

**EP2**

- Automatisches Inertisieren des Presskorbes und der Saftwanne
- Möglichkeit Wechsel Inert- zu konventionellem Modus

# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP drain control

## EP1 / EP2 / EP3

- Intelligente Pressprogramm-Steuerung
- Ausführung mit volumetrischer Saftmessung



# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP drain control



**EUROPRESS** Di. 02.07.2019 | 09:31

MANUELL SCHNELLSTART DRAIN CONTROL

ENTLEEREN BEFÜLLEN SOLUS

REINIGUNG STANDZEIT

652242 L RESET FAHRANTRIEB

HOME

INFO

EINSTELLUNGEN

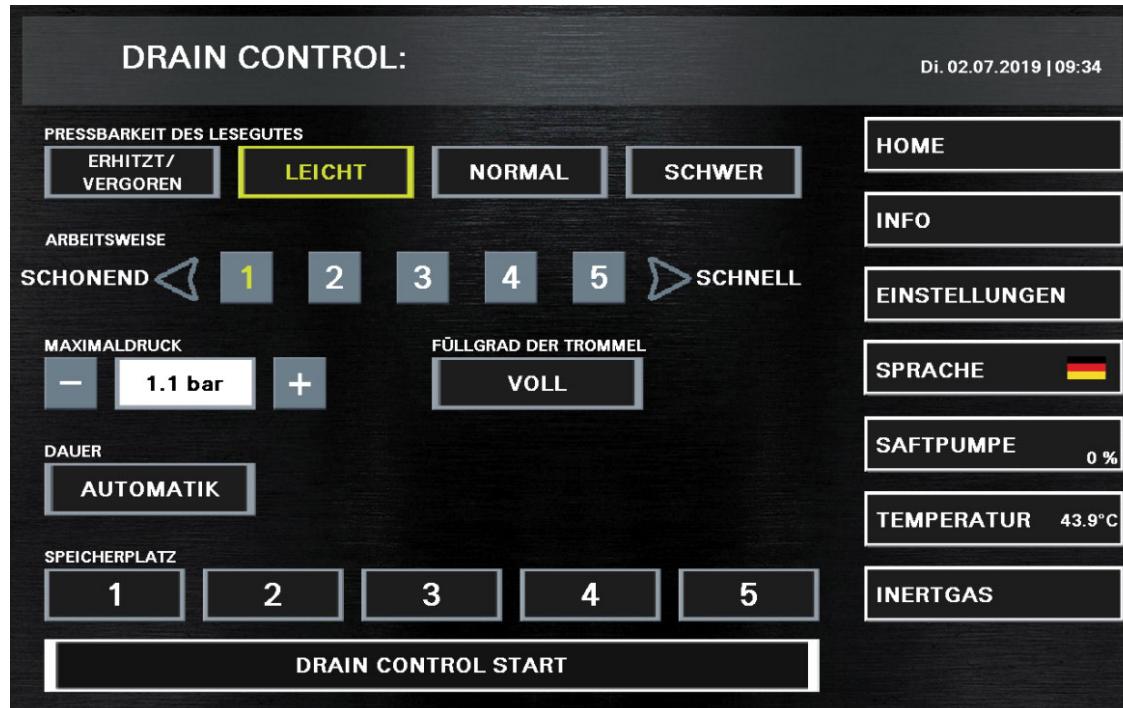
SPRACHE 

SAFTPUMPE 0 %

TEMPERATUR 43.9°C

INERTGAS

# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP drain control



# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP cool Kühlmantel



## EP2

- Herabkühlen und Kühlhaltung von Traubenmaische
- Kühlanschlüsse vorne

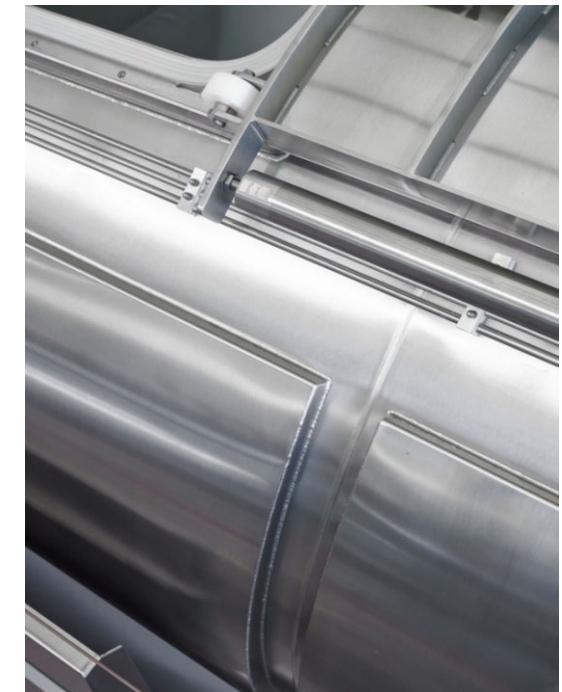


## DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP cool insulated

*... Kühlmantel mit Außenisolierung*

**EP2 + cool**

- Ca. 75 % der Energie wirkt auf die Maische
- Kaum mehr Abstrahlverlust



# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP level control



*... Niveausteuerung für Saftwanne*

## EP1 / EP2 / EP3

- Ausführung mit einer Mikrowellensonde in Edelstahl
- Alle Parameter individuell über das Steuertableau der Presse einstellbar
- Saftwannenfüllstand auf Display angezeigt

- Erweiterte Einstellmöglichkeiten
- Steckdose für Pumpenanschluss wahlweise 16 / 32 Amp.
- Unterbrechung des Pressprogramms und Warnsignal, wenn Wanne übervoll
- System schaumunempfindlich
- FU geregelte Saftpumpe möglich

# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP *flow divide*

*... Safttrennung in bis zu drei Qualitäten*  
**EP1 / EP2 / EP3**

- Einstellung über Display
- Möglichkeit der automatischen Ventilsteuerung



# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP air pulse

EP2

- Einweichvorgang und Kanalreinigung programmierbar

## Bedingung für kundeneigene Druckluftanlage:

- Druckluftbedarf ca. 800 ltr./ min bei 7 bar
- Puffertank mit ölfreier Druckluft min. 500 Liter Inhalt/  
10 bar
- Wasseranschluss mit 1 Zoll und 3500 m<sup>3</sup>/ h



# DIE OPTIONEN DER NEUEN EUROPRESS EP **mobile connect**

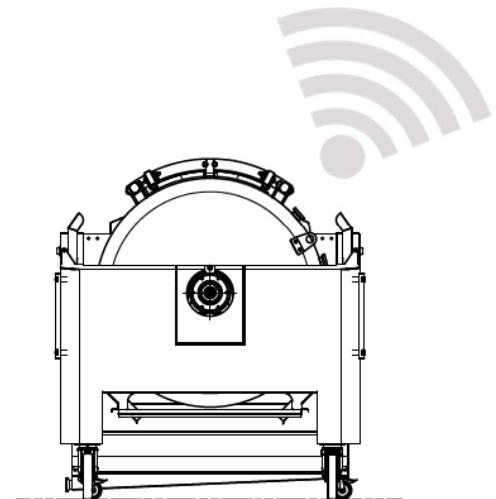


*... Anzeige wichtiger Informationen auf mobilem Endgerät  
(HTML5 – Standard)*

**EP1 / EP2 / EP3**

## Funktionsweise:

- Anschluss Internet über Ethernet (nicht über WLAN)
- Auf der Infoseite auszulesen:
  - Aktuelles Pressprogramm
  - Fortschritt / Restlaufzeit
  - Störungen



# MADE BY SCHARFENBERGER

bedeutet Qualität  
im Ganzen und im Detail

